

Language Access Work Group

Notes from

Meeting 5 Main Room

September 19, 2023

SUMMARY OF MEETING 5

Welcome and agenda review	Anita Maguire
Call attention to community agreements	Anita Maguire
Informational update	Theresa Powell
Breakout room discussions	Breakout Room Facilitators and Participants
Breakout room discussion recap	Breakout Room Facilitators
Homework for Meeting 6	Malia Wallace-Mello
Conclusion and next steps	Anita Maguire

Meeting 5 Participants

Gabrielle Bachmeier
Milena Calderari-Waldron
Vicky Chan
Rep. Carolyn Eslick
JoAnna Gaffney
Zugey García
Aranzazu Granrose
Tony Griego
Carrie Huie-Pascua
Cristina Labra

Eliana Lobo Ruiqin Miao, PhD Leroy Mould Natalya Mytareva Hugo Nuñez Casey Peplow Theresa Powell Joana Ramos Cindy Roat Elsie Rodriguez Paz John Rogers Zenaida Rojas María Sigüenza Yvonne Simpson Elena Vasiliev Cathy Vue Yun-Mei Wang Wilborn

James Wells

Meeting 5 DSHS Support Staff

Scott Hubbell, Breakout Room Facilitator Benjamin Lee, Zoom Host Anita Maguire, Main Room Facilitator Morgan Olson, Breakout Room Facilitator Tony Rice, Breakout Room Facilitator Malia Wallace-Mello, Project Manager Don Winslow, Breakout Room Facilitator



Language Access Work Group

Notes from

Meeting 5 Main Room

September 19, 2023

WELCOME AND AGENDA REVIEW

The Main Room Facilitator introduced herself and the Zoom Host. She then gave a quick recap of the agenda.

COMMUNITY AGREEMENTS

The Main Room Facilitator held space for self-review of the **Community Agreements** established during the first meeting:

- Respect each other in action and speech.
- Stay present.
- Listen with an open mind.
- Arrive prepared and ready to engage.
- Consider your thoughts before speaking.
- Honesty in all communication.
- Contribute from your lived experience.
- Clarify to avoid assumptions.
- Plain speak as much as possible.
- Avoid acronyms and complications.
- Ask questions out of curiosity.
- Use specific and, whenever possible, share brief examples for clarity.
- Be open to different cultural and linguistic modes of expression.
- Respectful disagreement is ok.

Participants were thanked for accepting these agreements and for holding themselves accountable to them as the group works together to develop understanding and propose recommendations.

INFORMATIONAL UPDATE

The Senior Director of DSHS's Office of Equity, Diversity, Access, and Inclusion provided an informational update:

- The Attorney General's Office reviewed the Language Access Work Group's FAQs page to ensure that answers to questions are clear.
 - Highlights from the updated FAQs were shared.
- If any participant has a question that is not covered under the FAQs, please contact Theresa Powell directly at theresa.powell@dshs.wa.gov.





Language Access Work Group

Notes from

Meeting 5 Main Room

September 19, 2023

BREAKOUT ROOMS

Participants moved into breakout rooms to discuss recommendations necessary to support language access and interpretive services that include:

- Strategies for increasing access to language access providers in rural communities and for languages of lesser demand,
- Strategies for workforce resiliency including adequate workload and compensation, and
- Standards of ethics and professional responsibility.

For more information about the breakout room discussions, please see the notes from each of the four breakout rooms on the Meeting 5 of 6 page of the SSB 5304 Language Access Work Group site.

CONCLUSION AND NEXT STEPS

The Project Manager introduced participants to a new page on the Language Access Work Group website called **Draft Options**. She then explained the contents of the two tables on that page.

To get ready for the sixth and final meeting of the Language Access Work Group, which will be held from 10:30am-12:00pm on Tuesday, October 3, please:

- Review Table One and Table Two on the Draft Options page and decide which interpretive service certification programs you think work best for Washington State.
- Be prepared to discuss your recommendations during the October 3 meeting. Following the discussions, we will ask you to take an online poll to rank the options. The top recommendations from the poll will be shared in the final report to the legislature.

Participants were encouraged to contact the Project Manager, Malia Wallace-Mello, if they have any questions.

Everyone was thanked.

#####